

АКАДЕМИЯ НАУК СССР  
ОРДЕНА ТРУДОВОГО КРАСНОГО ЗНАМЕНИ  
ИНСТИТУТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ  
Ленинградское отделение

ПИСЬМЕННЫЕ ПАМЯТНИКИ  
И ПРОБЛЕМЫ ИСТОРИИ КУЛЬТУРЫ  
НАРОДОВ ВОСТОКА

XXI ГОДИЧНАЯ НАУЧНАЯ СЕССИЯ  
ЛО ИВ АН СССР  
(доклады и сообщения)  
1987  
Часть I

Издательство "Наука"  
Главная редакция восточной литературы  
Москва 1987

## КОРАН О ЛИХВЕ-РИБА

Вопрос о запрете ссудного процента (риба) сегодня занимает одно из основных мест в дискуссиях о путях развития стран традиционного распространения ислама, создания модели исламской экономики, исламских финансовых институтов. Для обозначения ссудного процента традиционно употребляется коранический термин риба. Одержавшийся в Коране запрет риба объявляется основой идеальной кономиической системы, провозглашаемой альтернативой капиталистического и социалистического пути развития.

Обычно принято констатировать, что Коран запрещает ростовщический процент. Между тем Коран провозглашает не просто формулу запрета процента на ссуду. Он постепенно подходит к ней. Отсюда в Коране различные по силе смысловой нагрузки упоминания риба. Анализ этих упоминаний позволяет проследить постепенное зарождение коранического запрета, его эволюцию от этического благопожелания религиозно-правовой норме, указать некоторые причины и мотивы, приведшие к запрету. В нашем анализе аяты в Коране расположены в соответствии с логикой процесса становления термина риба с учетом традиционной мусульманской востоковедной хронологии, которую этот анализ несколько уточняет.

В востоковедной науке этот термин должным образом не исследован. Изучение появления запрета происходило в рамках проблемы влияния иудаизма на ислам. Знакомство Мухаммада с запретом лихвы между иудеями, о чем прямо говорится в Коране, оказывается порой аргументом в пользу утверждения о прямом заимствовании этого запрета.<sup>1</sup> Между тем речь должна идти именно об эволюции идеи запрета, а не о прямом перенесении его из одной религии в другую.

В известном труде Ч.Торри о коммерческой терминологии Корана термин риба специально не разбирается, так как он, якобы, имеет только конкретное значение и не употребляется в метафорическом теолого-этическом смысле.<sup>2</sup> На самом деле это не так. Риба имеет в Коране значения различной степени конкретности и терминологичности. Именно на сочетании конкретного и метафорического значения строится самое раннее упоминание практики взимания ростовщического процента в Коране в суре мекканского периода "ар-Рум" (30: 39/39) "То, что вы даете с прибылью, чтобы оно прибавлялось в имуществе людей, - не прибавится оно у Аллаха. А то, что вы даете из милости, желая лица Аллаха, - это - те, которые удваивают".<sup>3</sup>

Речь идет о том, что желание получить увеличение своего имущества путем взимания лихвы не может принести реального "дохода" там, где он более всего нужен, а именно во мнении Аллаха о человеке. И наоборот, тот, кто тратит деньги ради Аллаха, получит двойное увеличение своего "капитала".

Употребление терминов, связанных с общим понятием, означающим рост, увеличение имущества без приложения усилий и риска (риба, раба, муд<sup>С</sup>ифун) предполагает, что термин риба (как само явление) был распространен в Мекке и обозначал особый тип деятельности для получения дохода.<sup>4</sup> Главная идея аята состоит в противопоставлении различных отношений человека к имуществу и деньгам. Одни стремятся умножить свое богатство за счет других. Найитое таким образом имущество эфемерно. Другие жертвуют свои деньги ради "очищения" (закат). (Закат в последствии стал термином для религиозного налога). Только такая деятельность может принести людям истинное богатство.

Таким образом в этом аяте смысловая нагрузка термина риба заключается в осуждении стремления некоторых людей разбогатеть за счет других, что противопоставляется моральному очищению через жертвование денег другим людям. Эта важная этическая позиция остается неизменной и в более поздние периоды жизни Мухаммада, хотя из общего абстрактного плана она переходит в область конкретных пожеланий, а потом и запретов.

Следующее упоминание в Коране действий, связанных с осуждением денег в долг под высокий процент, появляется в аятах, относящихся к периоду пребывания Мухаммада в Медине и в связи с его полемикой с "людьми писания" (сура "ан-Ниса" 4:158/160 159/161). Коран перечисляет многие проступки "людей писания" (иудеев и христиан) и в том числе то, что "они брали лихву". "И вот, за несправедливость тех, которые исповедуют иудейство, Мы запретили им блага, которые были им разрешены, и за отвращение ими многих от пути Аллаха, и за то, что они брали рост, хотя это было им запрещено, и пожирали имущество людей попусту, Мы и приготовили неверным из них мучительное наказание".

Здесь практика взимания ростовщического процента служит Мухаммаду аргументом в спорах с "людьми писания", в первую очередь с иудеями. Указывая на то, что они не соблюдают правила своей религии, он обосновывает свое право говорить от имени бога, наставлять всех людей, в том числе и иудеев. Библейский запрет за взимание лихвы с единоверцев,<sup>5</sup> видимо, часто нарушался, что вызывало протесты благочестивых иудеев.<sup>6</sup> Возможно, однако, что Мухаммад

осуждает здесь практику взимания иудеями диквы с мусульман. Согласно представлениям Мухаммада в раннемединый период и он, и иудеи исповедовали одну веру. Соответственно мусульмане относились к категории единоверцев и ссужение определенных сумм в долг в этом контексте должно было осуществляться без взимания процента. Продолжение старой практики предоставления ссуды под высокий процент являлось не только эксплуатацией, но и религиозным оскорблением, т.е. религиозно-этический момент здесь был на первом месте.

Обращает внимание выражение, приводимое в этих аятах (4:159/161), а также в суре 4:33/29, ат-Тауба 9:34/34, аль-Бакара 2:184/188 "поедали имущество людей попусту". "И не поедайте ваших достояний меж собой попусту и не отдавайте его судьям, чтобы съест часть достояния людей преступно, в то время как вы знаете". "О вы которые уверовали! Не пожирайте имуществ ваших между собой попусту, если это только не торговля по взаимному согласию между вами". "О вы, которые уверовали! Многие из книжников и монахов пожирают имущества людей попусту и отклоняют от пути Аллаха".

Попусту означает "без пользы" и "не по праву", т.е. имеется в виду, видимо, всякий недобросовестный доход и, в частности, в торговле, если она не соответствует принципам взаимного согласия. Упоминание этого явления в одном контексте с рибом позволяет рассматривать его как синоним риб, но в более широком смысле.

Из традиции хозяйственной жизни осуждению подлежали, видимо, такие действия, как присвоение имущества одних людей в свою пользу без права на это, а также расходование денежных средств не на богоугодные дела, а на увеличение личного состояния одной из форм которого является образование сокровищ (тезаврация) "А те, которые собирают золото и серебро и не расходуют его на пути Аллаха, - обрадуй их мучительным наказанием" (9:34/34). Как следует из текста Корана наказание за накопление больших денежных сумм в руках отдельных лиц по силе приравнивается к взиманию ростовщического процента на предоставляемые денежные ссуды с заемщика. По сути эти экономические процессы являются взаимосвязанными. Как отмечает К.Маркс "... образование сокровищ становится реальным только при ростовщичестве и в ростовщичестве его мечта осуществляется"<sup>7</sup>.

Третье, видимо, более позднее, чем первые два упоминания риб, содержится в суре "аль-Имран" 3:125/130. Среди общих заветов верующим, и в частности, призывов расходовать (делать добро и в радости и в горе) сказано: "О вы, которые уверовали! Не пожирайте роста, удвоенного вдвойне, и бойтесь Аллаха, - может быть, вы окажетесь счастливыми!"

Здесь уже можно видеть переход от осуждения операций, преследующих извлечение ростовщического процента из ссудных операций, к запрету наиболее откровенных операций (взымания двойной суммы долга) и к генерализации термина наряду с продолжением существования общего понятия рибха – несправедливой финансовой практики.

И наконец одно из последних по хронологии "ниспослания" мек Корана (сура аль-Бакара 2:275/274, 276/275, 277/276, 278/278, 279/279, 281-281), где запрет ростовщического процента принимает форму декрета и где оговаривается как характер применения "декрета", так и то, что должно заменить ростовщичество. И это провозглашается важнейшим актом принятия ислама. "Те, которые и держивают свое имущество ночью и днем, тайно и явно, – им их награда у Господа их; нет страха над ними, и не будут они печальны! Те, которые пожирают рост, восстанут только такими же, как восстанет тот, кого повергает сатана своим прикосновением. Это – значит, что они говорили: "Ведь торговля – то же, что рост". А Аллах разрешил торговлю и запретил рост. К кому приходит увещание от его Господа и он удержится, тому [процено], что предшествовало: дело его принадлежит Аллаху; а кто повторит, те – обитатели огня, они в нем вечно пребывают! Уничтожает Аллах рост и выращивает милостьню. Поистине, Аллах не любит всякого неверного грешника! Те же, которые уверовали, и творили благое, и выстаивали молитву, и давали очищение, – им их награда у Господа их, и нет страха над ними, и не будут они печальны! О вы, которые уверовали! Бойтесь Аллаха и оставьте то, что осталось из роста, если вы верующие. Если же вы этого не сделаете, то услышите про войну от Аллаха и Его посланника. А если обратитесь, то вам – ваш капитал. Не обижайте, и вы не будете обижены! И берегитесь того дня, в который вы будете возвращены к Аллаху; затем всякой душе будет уплачено сполна за то, что она приобрела, и они не будут обижены!"

Сначала Коран восхваляет тех людей, которые расходуют свое имущество в различных формах на благие дела и берет их как бы под свою защиту. Причем в Коране замечено, что предоставление, в частности, милостыни тайно является лучшей формой ее предоставления. "Какую бы издержку вы ни издержали, какой бы обет ни обещали, поистине, Аллах знает это, и нет помощников у несправедливых! Если вы открыто делаете милостьню, то хорошо это; а если скроете ее, подавая ее бедным, то это – лучше для вас и покрывает для вас ваши злые деяния: поистине, Аллах сведущ в том, что вы делаете!" (2:273/270). Далее в тексте Корана этим людям противопоставляются

е, которые практикуют предоставление денег под процент. Причем, как отмечалось выше, этот процент в отдельных случаях был очень высоким - "двойным", т.е. можно предположить что процентная ставка на ссуду составляла 100%. Однако термин "двойной" встречается

Коране в разных контекстах. Он употребляется как в отношении азмера процентной ставки, так и в отношении "удвоения" милости и со стороны Аллаха. "Те, которые расходуют свои имущества на пути Аллаха подобны зерну, которое вырастило семь колосьев, в каком колосе - сто зерен. И Аллах удваивает, кому пожелает. Поистине, Аллах объемлющ, знающ!" (2:263/261). Исходя из этого видимо, нельзя считать, что в каждом конкретном случае, где употребляется термин "двойной" размер процентной ставки был равен 100% даже в тех случаях, когда в отношении его употребляется термин "двойной", отя и нельзя полностью исключать, что в отдельных случаях, исходя из ростовщического характера ссуды и соответственно процентной ставки на нее, он был очень высоким и достигал этого уровня.

Далее в Коране отмечается, что тем, которые прекращают практику кредитования под высокий процент, Аллах прощает прежние грехи. Но тех, которые ее продолжают, Коран относит к союзникам дьявола и отсюда им должны быть ниспосланы все кары, которые уготованы для подобных. Вновь и вновь в Коране повторяется хвала тем, которые творят дела во имя Аллаха и конкретно - "давали очищение". термину рибха противопоставляется уже ставшие терминами для налогов акат и садака. Далее идет четкое и категоричное запрещение ростовщического процента, призыв прекратить ростовщическую деятельность и угрозы о "войне Аллаха и Его посланника". Хотелось бы отметить, что запрет вышеуказанной деятельности и призыв к возвращению в благим делам подкрепляется и определенными гарантиями, а именно соответствующим отношением Аллаха к этим людям, которые как бы подпадают под его защиту.

Таким образом, здесь идет противопоставление двух начал: хорошего и плохого, т.е. одобряется трата денег ради Аллаха и осуждается практика кредитования под высокий процент. Последнее, как следует из текста Корана, должно быть заменено религиозным сбором закят) и пожертвованием (садака). Изначальное противопоставление суживания под проценты тратам на благо общины превращается в конкретное указание источника финансирования общины и государства. Таким образом, этический запрет одновременно является и важной экономической мерой.

"Декрет" запрета содержит ряд четких распоряжений и условий. ростовщический процент запрещается для всех принявших ислам. То,

что было получено в прошлом, остается кредитору. Однако все невыплаченные долги по процентам должны быть прощены, а кредитору возвращается его капитал без процентов. Однако, если должник находится в стесненном положении, ему надо дать отсрочку (но не брать проценты). Тот, кто не следует этим указаниям, не может быть мусульманином, более того, он становится открытым врагом, с которым пророк будет вести борьбу.

В ходе изложения принципов хорошего и плохого, как понимается это в Коране, поднимается еще одна проблема – является ли лихвой торговля. Здесь же дается и ответ на этот вопрос. Те, кто приравнивали ссудные операции торговле (чтобы, видимо, доказать законность этих операций) причисляются Кораном к союзникам дьявола. Таким образом, Коран разделяет запрещенную рибха и разрешенную торговлю. Однако в хадисах появляются указания на то, что так просто эту этически-экономическую проблему решить было нельзя. В хадисах указывается, что в сфере торговли существует возможность "лихвенного барыша", "несправедливого дохода", который может возникнуть в результате неэквивалентного обмена в торговле.

Дальнейшие рассуждения (2:282/282, 2:283/283) являются по сути наставлением, инструкцией о форме проведения и заключения ссудных операций (теперь уже только беспроцентных), где предусмотрены и оговорены практически все возможные для того времени ситуации "О вы, которые уверовали! Если берете в долг между собой на определенный срок, то записывайте это. И пусть записывает между вами писец по справедливости. И пусть не отказывается писец написать так, как научил его Аллах, и пусть он пишет, и пусть диктует тот, на котором обязательство. И пусть он боится Аллаха, Господа своего, и пусть не убавляет там ничего. А если тот, на ком обязательство, малоумен или слаб, или не может сам диктовать, то пусть диктует его близкий по справедливости. И берите в свидетели двух из ваших мужчин. А если не будет двух мужчин, то – мужчину и двух женщин, на которых вы согласны, как свидетелей, чтобы если собьется одна, то напомнила бы ей другая. И пусть не отказываются свидетели, когда их зовут; и пусть не наскучивает вам записывать его – малым или большим – до его срока. Это – справедливее перед Аллахом, и прямее для свидетельства, и ближе, чтобы вам не сомневаться. Разве только, если это будет торговлей наличной, которую вы обращаете между собой, – тогда на вас не будет греха, что вы не запишете этого. И ставьте свидетелей, когда улаживаетесь между собой, и не должно причинять неприятности писцу и свидетелям; а если сделаете, то это – распутство у вас. И бойтесь Аллаха; поистине, Аллах

вас учит, и Аллах знает о всякой вещи! А если вы будете в пути и не найдете писца, то берутся залого. А если кто-нибудь из вас доверяет другому, то пусть возвращает тот, которому доверено, свой залог и пусть боится Аллаха, Господа своего. И не скрывайте свидетельства, а если кто скроет, то он - тот, у кого сердце грешно, а Аллах знает то, что вы делаете!"

В этих аятах прежде всего указывается на необходимость составления письменных документов (независимо от суммы долга) при предоставлении денежных ссуд в кредит. Причем запись должно делать третье лицо, а именно писец, а не участники сделки, т.е. заинтересованные лица. Заемщик должен диктовать писцу условия, сроки сделки, а последний в свою очередь обязан делать запись, строго придерживаясь действительных размеров ссуд и сроков их возврата. Если же заемщик в силу болезни (психическое расстройство) или возраста (не достигнут необходимый для заключения юридического акта возраст) не способен делать это, то его представителем в сделке должен быть близкий ему человек.

При заключении акта о кредите необходимо присутствие 2-х свидетелей, если это мужчина, или одного мужчины и двух женщин, "чтобы если собьется одна, то напомнила бы ей другая". Свидетели не должны отказываться от приглашения участвовать в этой церемонии. Торговлю из рук в руки можно совершать без записи акта.

Свидетели и писец в свою очередь в ходе сделки должны быть ограждены от разного рода неприятностей. Если кредитная сделка совершается в пути, где писец отсутствует, то необходимо брать долг, который может быть возвращен либо заемщиком, либо другим лицом, которое является доверенным лицом заемщика. Свидетельство ссудной операции не должно быть умышленно утрачено, ибо в этом случае потерявший его - "тот, у кого сердце грешно, а Аллах знает то, что вы делаете!"

Так из стремления уменьшить несправедливость и найти необходимые для мусульманской общины денежные средства родились принципы мусульманской экономической этики и основы детализированного мусульманского торгового права.

Вышеприведенные аяты Корана наглядно показывают механизм сочетания двух различных его сторон: морально-этические наставления перемежаются с его ролью регулятора хозяйственной и финансовой жизни. Причем необходимо отметить, что первое, а именно религиозно-этический момент, который на начальном этапе был значительно сильнее и находился на первом плане в отношениях между людьми, постепенно в ходе проповеди переходит в правовой, придавая послед-



нему особую окраску. В таком виде приводимые в Коране декреты, инструкции и пр. принимают форму, с одной стороны, более доступную и понятную для людей того времени, но, с другой стороны, более категоричную, грозную, нарушение которой влечет за собой не только финансовые издержки, но и моральные потери.

Характер этой эволюции, видимо, и заставляет обращаться к Корану при попытках, хотя и обреченных на неудачу, создания сегодня особой мусульманской модели развития, сочетающей экономические и этические принципы ислама. Для своего времени, т.е. раннего ислама, такая "идеальная" модель хозяйствования, пусть временная и недолговечная, была фактически создана.

- 
1. Ср. А.Катш. *Judaism in Islam*, New York, 1954, с. 184-185.
  2. Ch. Torrey. *The Commercial Terms in the Koran*, Leiden, 1982, с. 3-8; О некоторых метафорических использованиях термина рыба см. Т.Саббах. *La metaphore dans le Coran*, Paris, 1943, с. 215. Наиболее детальные анализы коранического запрета "рыба" - Y.Schacht. *Riba - Shorter Encyclopedia of Islam*, Leiden, 1953, с. 471; M.Godefroy - *Demoobyne Mahomet*, Paris, 1969, с. 545-547.
  3. Все цитаты из Корана даются в переводе И.Ю.Крачковского. См. Коран. Перевод И.Ю.Крачковского, М., 1963.
  4. Исход, 22:24; Второзаконие, 23:20/21.
  5. См. например: Иезекиил, 20:12; Псалмы, 15:5; Притчи, 28:8; А.Катш, *Judaism in Islam*, с. 185; Н.Спеер. *Die biblischen Erzählungen im Qoran*. Gräfenhainichen, 1931, с. 320-322 (там же о возможном христианском влиянии на кораническую критику "рыба").
  6. См. например А.У.Венсинк. *A Handbook of Early Muhammadan Tradition*. Leiden, 1927, с. 239; U.Shapra. *Towards Just Monetary System*, London, 1985, с. 236-240; А.У.Венсинк. *Concordance et indices de la Tradition musulmane*. Vol. II, livraison X, Leiden, 1938, с. 217.
  7. К.Маркс и Ф.Энгельс. Сочинения. Изд. 2-е. Т. 25, ч. II, с. 147.